

# la fàkto·ria

## del ocio

GUIA DE OCIO Y CULTURA DE PAMPLONA • GRATIS • NOVIEMBRE 24  
IRUÑEKO AISIALDI ETA KULTURAREN GIDA • DOHAIN • 24KO AZAROA



VERSIÓN DIGITAL

## Ballet Clásico Internacional

# EL LAGO DE LOS CISNES

DIRECTOR  
ANDREY SHARAEV

TATIANA SOLOVIEVA  
PRODUCCIONES

PREMIO TEATRO DE ROJAS  
MEJOR ESPECTÁCULO DE DANZA 2015 - 2018



"PERFECCIONISMO Y TALENTO"  
ABC



"PRESTIGIO INTERNACIONAL"  
EL MUNDO

**BALUARTE**  
Palacio de Congresos y Auditorio de Navarra

23DIC/24





**Festival SantasPascuas**  
**IX Edición. Navidades 2024**  
[www.santaspascuas.com](http://www.santaspascuas.com)

**Los Planetas / Albert Pla / Dorian / Alcalá Norte / Carlangas**  
**Nudozurdo / Melenas / Chill Mafia / 107 Faunos**  
**Los Jaguares de La Bahía / Juárez / Brecha / Los Ácidos**  
**Marte Lasarte / 3Heads / Fría Jane / Rig31**

***BritPop: Exposición, talleres y conferencias***



# Este mes:

LAGO DE LOS CISNES  
FESTIVAL SANTAS PASCUAS  
EL CASCANUECES  
SABINA HOLA Y ADIOS  
VEGETARIANO SARASATE  
H&L HAIR STUDIO

LENNY KRAVITZ  
OTEIZA, BASTERRETXEA, CHILLID  
GORA GORA FEST / TARAB  
EXPOS / TEATRO / DANZA  
CONCIERTOS / HUMOR  
AGENDAS DE EVENTOS DE NUES-

TROS COLABORADORES  
CINE "ESTRENOS"  
DAME LA PATA "ADOPCIONES"  
GUÍA DE RESTAURANTES

Si desea contratar Publicidad:  
T 606 77 36 99  
[www.lafaktoriadelocio.com](http://www.lafaktoriadelocio.com)

Contacto: [lafaktoriadelocio@gmail.com](mailto:lafaktoriadelocio@gmail.com)  
Diseño y maquetación: CIRIZA  
Imprime: Ziur  
Nº Depósito legal: DL NA 199-2013



**NMAX 125**

**Mejores prestaciones  
a un precio imbatible.**

**LLÉVATELA POR  
3.299€**

**Matrícula de regalo**

**FINANCIACIÓN  
A MEDIDA**

**YAMAHA**  
*Revs your Heart*

**tecno cultur**

**tecno cultur**

**MÁS DE 5000 ARTÍCULOS  
EN HORTICULTURA TÉCNICA**

**TECNO CULTUR**  
**ARTÍCULOS DE CULTIVO**  
Pol. Mutilva Baja, calle S, nave 14 .  
Pamplona - T 948 29 30 94 -  
[www.tecnocultur.com](http://www.tecnocultur.com)  
[info@tecnocultur.com](mailto:info@tecnocultur.com)  
Más de 5000 artículos en horticultura técnica!!!  
Entre ellos: más de 20 bancos de semillas,  
más de 8 marcas de fertilizantes diferentes,  
diversos equipos de iluminación y mucha  
variedad en productos de parafernalia.

# Vegetariano Sarasate

*El matrimonio formado por Koro Ciaurriz y Roberto Monreal, los hosteleros mas veteranos en la calle San Nicolas ahora mismo, son los propietarios del Restaurante Vegetariano Sarasate desde 2003, un referente en Pamplona desde 1979. Pioneros en ofrecer una cocina vegetariana tradicional, elaborada con productos frescos de temporada y recetas caseras.*

"Nuestro objetivo es ofrecer una alternativa **saludable y deliciosa** a la alimentación convencional, demostrando que la cocina vegetariana puede ser variada, sabrosa y satisfactoria. Ofrecemos una amplia variedad de platos vegetarianos, elaborados con productos de temporada y de proximidad. **Entrantes:** Ensaladas variadas, cremas de verduras, croquetas veganas, legumbres etc. **Platos principales:** Arroces y pastas integrales, legumbres, guisos, platos de verduras al horno. **Postres:** Bizcochos caseros, tartas veganas, natillas, flanes frutas frescas. Ofrecemos **menús especiales para grupos y eventos**, así como **opciones para llevar**."

*¿Hay opciones veganas?* Sí, contamos con una amplia variedad de **opciones veganas** en nuestra carta, tanto en los platos principales como en los postres. Indicamos claramente qué platos son veganos en nuestra carta.

*¿Es recomendable para "no vegetarianos"?* ¡Absolutamente! **Muchos de nuestros clientes no son vegetarianos**, me atrevería a decir que son la mayoría y disfrutan de nuestra cocina. Nuestros platos son sabrosos y variados, basados en la cocina mediterránea y utilizan ingredientes de alta calidad. Además, la cocina vegetariana es una excelente opción para probar nuevos sabores y texturas.

"Para visitarnos, puedes acercarte a nuestro restaurante (recuerda que está en un primer piso, uno de los últimos en Pamplona, ya que todavía mantiene la antigua costumbre de restaurantes en primero pisos) en Pamplona. No es necesario reservar con antelación, aunque te recomendamos hacerlo, si vienes en grupo o en fechas señaladas es recomendable."

**DIRECCIÓN:** C/ SAN NICOLÁS, 19-21, PISO 1º DCHA (PAMPLONA - IRUÑA)

**RESERVAS:** 948 225727 (teléfono, whatsapp) [WWW.RESTAURANTESARASATE.COM](http://WWW.RESTAURANTESARASATE.COM)





# LA GIRA TARAB

COMPRA AQUÍ TUS  
ENTRADAS O EN  
FILMSYMPHONY.ES



## FILM SYMPHONY ORCHESTRA

LA MEJOR MÚSICA DE CINE EN CONCIERTO

**24 MAYO — BALUARTE**

DUNE - ORIGEN - OPPENHEIMER - TROYA - LA SIRENITA - EL REGRESO DE LA MOMIA - FORREST GUMP  
FROZEN - STAR WARS - LA LISTA DE SCHINDLER - ANIMALES FANTÁSTICOS - LEYENDAS DE PASIÓN...

**¡ÚNICO CONCIERTO!**

# A&L Hair Studio "Secretos del agua"

*Nos acercamos a la peluquería de Lezkairu para hablar con Ane y Lidia sobre la gama especial de productos ecológicos que utilizan desde hace tiempo "Secretos del agua"*

Desde hace años, la marca Secretos del Agua ha generado bastante interés en el mundo de la cosmética natural y la belleza. Su ingrediente estrella es un agua de montaña sometida a un proceso bioenergético que aporta energía al organismo y potencia la regeneración celular. Este tipo de productos tienen un enfoque natural y se basan en ingredientes naturales que buscan ser respetuosos con la piel y el medio ambiente.

Producida en el Pirineo aragonés (Huesca), la amplia gama de productos para el cabello (champús, acondicionadores, mascarillas, sérums, texturizadores, fijadores, barros y aceites) de Secretos del agua es cada vez más solicitada. Tal y como nos cuenta Ane: "Conocíamos otros productos naturales, pero cuando vinimos a Lezkairu ya nos implicamos de lleno con Secretos del Agua. La gente cada vez demanda más este tipo de productos, se nota mucho que, aparte de su salud del capilar, a la gente le importa el medio ambiente. Como peluqueras, nosotras lo notamos también mucho en nuestras manos, en nuestra piel a la hora de trabajar. Lo que más nos piden en estas fechas de otoño son los productos que previenen la caída y aportan cuerpo al cabello."



También, Ane hace mención especial sobre barros y óleo, situados a la vanguardia de las coloraciones saludables: "Los barros se utilizan para el color, no cubren la cana pero dan vigor y pigmento. Los aceites hidratan el cuero cabelludo y no irritan". Estos productos embellecen el color del cabello respetando su estructura interna, su vitalidad y flexibilidad. Es una coloración 100% saludable, fruto de una continua investigación para regular la porosidad del cabello antes de aplicar color y equilibradores de PH. Su objetivo es conseguir resultados profesionales mediante la mínima agresión.

Además de trabajar con estos productos en su local de Lezkairu, Ane y Lidia ofrecen la posibilidad de llevarse los productos a casa y poder continuar con el mantenimiento hasta el próximo corte o lavado en peluquería.

## CONTACTO Y RESERVAS

C/ Manuel López González  
2 trasera PAMPLONA  
[www.alestilistas.com](http://www.alestilistas.com)  
[@alestilistas](mailto:@alestilistas)  
665 25 16 16

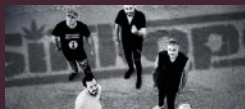






**08/11**  
**JULEN AXPE**

#TOTEMCOMEDY



**09/11**  
**SÍNKOPE**



**14/11 DARK**  
**TRANQUILLITY**

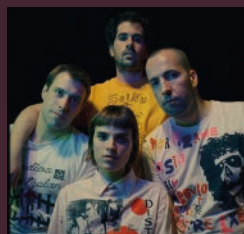
+ MOONSPEL  
+ WOLFHEART + HIRAES



**15/11 VARRY BRAVA**



**16/11 BIZNAGA**  
**+ NAKAR**



**22/11**  
**LA GRIPE Y TÚ**

GIRA PLATERO Y TÚ



**23/11 EL KANKA**



**29/11**  
**SÓLSTAFIR**

+ ORANSSI PAZUZU + HELGA



**30/11 SKABIDEAN**

13/12 ECLIPSE 14/12 SEX PISTOLS EXPOSE 27/12 STAY HOMAS 28/12 METAL JAIA TRIBUTE XIV  
04/01 SOZIEDAD ALKOHOLIKA + FLITTER 11/01 AGAINST YOU + DINAMITA + KARNE CRUDA  
17/01 IGNASI TALTAVULL #TOTEMCOMEDY 24/01 CARCASS + BRUJERÍA + ROTTEN SOUND  
25/01 IZAKI GARDENAK 01/02 STICK TO YOUR GUNS + BODYSNATCHER + ELWOOD STRAY + NO CURE  
07/02 LA INQUISICIÓN + ARENE 6 + STREETWISE 14/02 BUHOS 16/02 AIRBOURNE (SOLD OUT)  
22/02 BRIGADE LOCO + KALEKO URDANGAK + AZKEN SUSTRAIAK 28/02 MIDAS ALONSO 01/03 J MARTINA  
07/03 TALCO + AÑUBE + GARRATZ 08/03 GEOFF TATE 14&15/03 BIZARDUNAK (2ª FECHA/DATA)  
21/03 DIRKSCHNEIDER 22/03 FOYONE 28/03 REBUJITOS 29/03 DELIRIUM TREMENS + APOTHEKE  
25/04 FRAN PATI #TOTEMCOMEDY 17/05 NON SERVIUM (SOLD OUT)

# Lenny Kravitz "BLUE ELECTRIC LIGHT TOUR 2025"

Es una de las 3 únicas citas del artista neoyorquino en España, tras su paso por Madrid y La Coruña

Lenny Kravitz recalará en Navarra Arena el 12 de abril de 2025 dentro de su nueva gira por Europa Blue Electric Light, anunciada hoy y que se compone de 3 fechas en España: Madrid, La Coruña y Pamplona. El artista neoyorquino arrancará gira en febrero en Lyon y cerrará el tour por el Continente en Burdeos el 14 de abril.

Las entradas generales saldrán a la venta el próximo jueves día 24 a las 10 h. a través de livenation. es, ticketmaster y El Corte Inglés.

**Navarra Arena**

12 abril  
21:00h



## Oteiza. Basterretxea. Chillida

La red Civiox en colaboración con la Fundación Museo Jorge Oteiza presenta un ciclo de actividades a lo largo del mes de noviembre que tiene como objetivo recordar el centenario de tres figuras capitales del arte vasco del siglo XX: Jorge Oteiza, Eduardo Chillida y Néstor Basterretxea. A través de un ciclo de conferencias, un taller y proyecciones audiovisuales se explorarán la vida y obra de estos creadores, profundizando en su legado y su impacto en el arte contemporáneo.

CIVIOX CONDESTABLE. 6-27  
NOVIEMBRE. +18. Gratuito.  
Entrada libre hasta completar aforo

**Programa completo**  
[pamplonaescultura.es](http://pamplonaescultura.es)



**veobio**  
Los materiales en juego  
**Juguetes ecológicos**  
**Material educativo**  
[www.veobio.es](http://www.veobio.es)  
948 500 772  
C/Zapateria 20  
PAMPLONA



Cosechando una vida saludable



[laflordelaribera](https://www.instagram.com/laflordelaribera)

c/Cataluña 8 PAMPLONA 688 761 249





## AZAROAREN 2tik ABENDUAREN 8ra

50 ekitaldi baino gehiago, Nafarroako txoko guztietan, haur, gaztetxo eta familientzat, Euskararen Nazioarteko Eguna ospatzeko.

## DEL 2 DE NOVIEMBRE AL 8 DE DICIEMBRE

Más de 50 actos en todos los rincones de Navarra para niños/as, jóvenes y familias con motivo del **Día Internacional del Euskera.**

## Arzaroa · Noviembre

- 2 Jolastokia.** OCHAGAVIA / OTSAGABIA. Kontsultategian/En el consultorio. 18:00etan.
- 6 Jolastokia.** LUZAIDE / VALCARLOS. Zinema aretoa/En la sala del cine. 11:00etan.
- 8 Iragana, magia eta etorkizuna.** LOS ARCOS. "Carmen Thyssen-Bornemisza" kultur etxean/En la Casa de Cultura "Carmen Thyssen-Bornemisza". 12:00etan. **Ezberdin bezain eder.** MUEZ (MUETZ). Gesalatzeko Udaletxeko goiko aretoa/En la sala superior del ayuntamiento de Gesalatz. 17:30ean.
- Koadrilan dantzan.** ORONOZ-MUGAURI. Eskolan/En la escuela. 17:30ean.
- 9 Iragana, magia eta etorkizuna.** JAURRIETA. Udaletxean/En el ayuntamiento. 18:00etan.
- 10 Tdskofesta.** ORBAIZETA. Trinketea/En el trinquete. 19:00etan.
- Burua txoriz beteta.** OLITE / ERRIBERRI. Kultur Etxean/En la Casa de Cultura. 18:00etan.
- Koadrilan dantzan.** BAKAIKU. Eskola zaharretan/En las antiguas escuelas. 17:00etan.
- Ez dago kutxarik niretzat.** ETXALAR. Pello Apeztexea Kultur Gunean/En el Centro Cultural Pello Apeztexea. 18:00etan.
- 13 Tdskofesta.** RIBAFORADA. Sta. Vicenta Maria eskolan/En el CPEIP Sta. Vicenta Maria. 11:00etan.
- Baso zaindaria.** GORRITI. Herriko Etxean/En el ayuntamiento. 17:00etan.

- Basoa.** SANGÜESA / ZANGOZA. Vallesantoro Jauregiko erabilera anitzeko aretoa/En la sala de usos multiples del Palacio Vallesantoro. 18:30ean.
- 14 Baso zaindaria.** ALZUZA (ALTZUZA). Oteiza Museoa/En el Museo Oteiza. 17:30ean.
- 15 Basoa.** TUDELA (TUTERA). Lourdes Zentro Zibikoan/En el Centro Cívico Lourdes. 11:15ean.
- Ezberdin bezain eder.** PERALTA / AZKOIEN. Kultur Etxean/En la Casa de Cultura. 19:00etan.
- Tdskofesta.** MÀRCILLA (MARTZILLA). Kultur Etxean/En la Casa de Cultura. 17:30ean.
- 16 Basoa.** UZTÁRROZ / UZTARROZE. Egoiarguan/En Egoiargua. 18:00etan.
- Tdskofesta.** CARCASTILLO (ZARRAKAZTELU). Zinema-aretoa/En la sala del cine. 17:30ean.
- Ezberdin bezain eder.** LARRAGA. Kultur Etxean/En la Casa de Cultura. 17:00etan.
- Ez dago kutxarik niretzat.** EUGI. Iroso gelan/En el centro Iroso. 18:00etan.
- Tdskofesta.** CASTEJÓN. Sarasate Kultur Etxean/En el Centro Cultural Sarasate. 17:00etan.
- Basoa.** ANDÓSILLA. Espazio eszenikoan/En el espacio escénico. 17:00etan.
- 19 Burua txoriz beteta.** VIANA. Kultur Etxean/En la Casa de Cultura. 12:30ean.
- 20 Iragana, magia eta etorkizuna.** MIRANDA DE ARGA (MIRANDA ARGA). Liburutegiaren behealdean/En los bajos de la biblioteca. 12:30ean.
- Ezberdin bezain eder.** CORTES. Cerro de la Cruz Ikastetxean/En el CEIP Cerro de la Cruz. 11:45ean.

- 21 Baso zaindaria.** IBERO. Kontzejuan/En el concejo. 18:00etan.
- 22 Iragana, magia eta etorkizuna.** LODOSA. Kultur Etxean/En la Casa de Cultura. 18:30ean.
- Baso zaindaria.** SESMA. Liburutegi publikoan/En la biblioteca pública. 17:30ean.
- 23 Ez dago kutxarik niretzat.** GOIZUETA. Udaletxeko ganbaran/En el desván del ayuntamiento. 18:30ean.
- 24 Baso zaindaria.** VILLATUERTA. Kiroldegiko erabilera anitzeko aretoa/En la sala multiusos del polideportivo. 17:30ean.
- Koadrilan dantzan.** BERRIOSUSO / BERRIGOITI. Artikaberriko plazan/En la plaza de Artikaberi. 12:30ean.
- 27 Baso zaindaria.** URROZ-VILLA (URROTZ). Aldageletako etxabea/En la bajera de los vestuarios. 18:00etan.
- Jolastokia.** JAUNTSARATS. Apeztegiarren/En Apeztegiarren. 18:00etan.
- 28 Jolastokia.** ERRO. Eskolan/En la escuela. 11:00etan.
- Baso zaindaria.** ERRATZU. Lixutegian/En Lixutegi. 17:30ean.
- 29 Iragana, magia eta etorkizuna.** CORELLA. Kultur Etxean/En el Centro Cultural. 17:00etan.
- Koadrilan dantzan.** MURIETA. Kiroldegian/En el polideportivo. 18:00etan.
- 30 Baso zaindaria.** OBANOS. Kultur Aretoa/En la Casa de Cultura. 18:00etan.

## Abendua · Diciembre

- 1 Burua txoriz beteta.** BURGUI / BURGÍ. Udaletxean/En el ayuntamiento. 18:00etan.
- Ez dago kutxarik niretzat.** AURITZ / BURGUETE. Kultur Etxean/En la Casa de Cultura. 19:00etan.
- 3 Burua txoriz beteta.** ARRAUAZU. Udaletxean/En el ayuntamiento. 12:00etan.
- 4 Tdskofesta.** FONTELLAS. Argia Ikastolan/En la Ikastola Argia. 11:00etan.
- Iragana, magia eta etorkizuna.** CAPARROSO. Virgen del Soto Ikastetxean/En el CPEIP Virgen del Soto. 11:45ean.
- 5 Koadrilan dantzan.** MONREAL / ELO. Zentroan/En el centro. 18:00etan.
- Baso zaindaria.** RIPA / ERRIPA. Kontzejuaeren etxean/En la casa del concejo. 19:00etan.
- Iragana, magia eta etorkizuna.** LERIN (LERIN). Karpan/En la carpa. 17:30ean.
- 6 Burua txoriz beteta.** LUMBIER (IRUNBERRI). Irunberriko Gizarte Etxean/En el centro Cívico de Lumbier. 18:00etan.
- Ezberdin bezain eder.** ITUREN. Herriko Etxeko ganbaran/En el desván del ayuntamiento. 17:30ean.
- 7 Ezberdin bezain eder.** BARÁSQAIN (BARASQAIN). SCDR Valdorvan/En la SCDR Valdorva. 18:00etan.

- Burua txoriz beteta.** OROZ-BETELU / OROTZ-BETELU. Liburutegian/En la biblioteca. 18:00etan.
- Koadrilan dantzan.** AZAGRA. Kirol pabilioan (Pablo Ariza aretoa)/En el pabellón deportivo (Sala Pablo Ariza). 11:00etan.
- 8 Iragana, magia eta etorkizuna.** MENDAVIA (MENDABIJA). Mendabiako udaletxean/En el Ayuntamiento de Mendavia. 18:00etan.
- Baso zaindaria.** BARINDANO (BARINDAO). Ludotekan/En la ludoteca. 17:30ean.
- Ez dago kutxarik niretzat.** ZUGARRAMURDI. Museoko auditorioan/En el auditorio del museo. 17:00etan.



# Sabina "Hola y Adiós"

*En mayo de 2025 arranca en España la gira de Joaquín Sabina bajo el título 'Hola y adiós'. Una gira que generó gran expectación cuando el pasado mes de julio anunció su vuelta al ruedo y que hoy desvela sus primeras paradas en nuestro país. Dieciséis ciudades recibirán esta gira que pasará por Pamplona los días 19 y 21 de junio.*

La anterior gira de Joaquín Sabina realizada durante el año 2023 fue, contra todo pronóstico, la más rotunda de su dilatada carrera, donde la ilusión, profesionalidad y experiencia del maestro de Úbeda vencieron el vértigo inicial, contagiando alegría y energía a sus músicos, impregnando las interpretaciones de una arrebolada sensibilidad y ganándose a un público —más de 700.000 personas en casi 60 conciertos por una docena de países— que se volcó, entusiasmó y conmovió hasta ese punto donde confluyen el aplauso fervoroso y la lágrima de emoción.

Al calor de esas mieles, por la cortesía de no abandonar la fiesta sin despedirse, Joaquín Sabina ha decidido subir de nuevo a los escenarios para saludar por última vez antes de bajar el telón. Una gira donde decirnos, donde decirse HOLA Y ADIÓS.

## Navarra Arena

19 y 21 junio  
20:30h

## ENTRADAS

Las entradas saldrán a la venta el lunes 21 de octubre a las 12:00h en [navarrarena.com](http://navarrarena.com), [holayadiosgira.com](http://holayadiosgira.com) y [jsabina.com](http://jsabina.com), Taquilla de Baluarte y punto de venta e información de NICDO en CC La Morea.



**txintxarri.**  
@txintxarripamplona

C/ San Francisco 26 · PAMPLONA-IRUÑA



@tarantulapamplona

C/ San Francisco 25 · PAMPLONA-IRUÑA



# VIERNES SUBSUELO

EVENTOS PRIVADOS  
ESPACIO RESERVADO CON CATERING

## TARDEO

### AÑOS 80 y 90

### DJ. ANDONI

SÁBADO 2 NOVIEMBRE 17:00H

SÁBADO 7 DICIEMBRE 17:00H



B A I L E M O S

SUBSUELO | [info@subsuelo.es](mailto:info@subsuelo.es)  
PLAZA DEL CASTILLO. PAMPLONA. IRUÑA



6 NOV



**Ismael Serrano**

Baluarte • Pamplona • 19:00h

7 NOV

**Urgila**

Black Rose • Burlada • 20h

8 NOV

**Sober**

Zentral • Pamplona • 19:15h

**The Covids**

Zentral • Pamplona • 21:00h

**Bloodstein + Jagermusic**

Txintxarri • Pamplona • 20:30h

9 NOV

**La mala pekora**

Zentral • Pamplona • 11:30h

**Revólver**

Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

**Fuzztaco**

Canalla • Pamplona • 18h

**Sinkope**

Totem • Villava • 20h

**Abogados del ritmo**

Black Rose • Burlada • 20h

10 NOV

**Lágrimas de sangre**

Zentral • Pamplona • 19:00h

**The Motown sound**

Auditorio• Barañain • 19h

14 NOV

**Dark tranquility + Moonspell + Wolfheart + Hiraes**

Totem • Villava • 18:30h

**Ajariguan**

Black Rose • Burlada • 20h

15 NOV

**La Mare**

Canalla • Pamplona • 21:30h

**Dorian + Los jaguares de la bahia**

Zentral • Pamplona • 19:30h

**Varry Brava**

Totem • Villava • 20h

16 NOV

**Txingones de Recle + Roberto y Jesssi + A toda madre**

Canalla • Pamplona • 20h

**Santas pascuas: Faunos + Fria jane**

Txintxarri • Pamplona • 13h

**Biznaga + Nakar**

Totem • Villava • 19h

**Laubobos**

Black Rose • Burlada • 20h

17 NOV

**El consorcio**

Baluarte • Pamplona • 19h

**MOMO "Homenaje a Queen"**

Zentral • Pamplona • 18:30h

**Chuchin Ibañez**

Black Rose • Burlada • 20h

21 NOV

**Ben Yart**

Zentral • Pamplona • 20h

**NoisAlive**

Black Rose • Burlada • 20h

22 NOV

**La gripe y tú**

Totem • Villava • 20h

**Eneritz Furyak + Twin**

Txintxarri • Pamplona • 20:30h

**Chambao**

Zentral • Pamplona • 19:30h

**El cuarteto Zabaldika**

Casa Cultura • Zizur • 20h

**Nat Simons** Zentral • Pamplona • 20:30h

23 NOV

**El kanka**

Totem • Villava • 19:30h

**Festival contra la muerte súbita**

Zentral • Pamplona • 12h

**Donde crecen las flores**

Casa Cultura • Burlada • 19h

**De palo en palo**

Black Rose • Burlada • 20h

24 NOV

**Alchemy project**

Zentral • Pamplona • 18:30h

28 NOV

**Nil Moliner**

Zentral • Pamplona • 20h

**Anlaki + Txopet**

Txintxarri • Pamplona • 20:30h

**Paco Cifuentes**

Black Rose • Burlada • 20h

29 NOV

**Solstafir + Oranssi Pazuzu + Helga**

Totem • Villava • 19h

**Jey One**

Dali • Villava • 0:00h

**Rolan & Loop abestiak + Jon Ulecia**

Txintxarri • Pamplona • 20:30h

**Lilo**

Casa Cultura • Huarte • 20h

30 NOV

**The 80s Show**

Canalla • Pamplona • 19:30h

**Skabidean**

Totem • Villava • 20h

**Leon Benavente**

Zentral • Pamplona • 19h

1 DIC

**Whole lotta band**

Zentral • Pamplona • 19:30h

3 DIC

**The world of Hans Zimmer**

Navarra Arena • Pamplona • 20h

5 DIC

**Anari + Belako**

Zentral • Pamplona • 19:30h

**Melendi**

Navarra Arena • Pamplona • 21h

**Edu Bighands**

Black Rose • Burlada • 20h

6 DIC

**Santero y los muchachos**

Zentral • Pamplona • 20h

**Capsula**

Zentral • Pamplona • 20:30h

7 DIC

**Laura Pausini**

Navarra Arena • Pamplona • 21:00h

**Blutopia**

Black Rose • Burlada • 20h

13 DIC

**Eclipse**

Totem • Villava • 19h

14 DIC

**Sergio Dalma**

Baluarte • Pamplona • 20:30h

**Sex pistols expose**

Totem • Villava • 20h

**Isabel Aaiun**

Canalla • Pamplona • 21h



**1 NOV****Deiz mil quiñietos ochenta y cinco días**

Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona  
• 19:00h

**2 NOV****Morricone y 100 años de cine**

Música • Baluarte • Pamplona • 17h y 20h

**Un concierto para comérselo**

Música • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

**Opera de planetario**

Planetario • Pamplona • 17h

**Kariguri**

Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 18h

**Tomás el extraordinario**

Teatro • Casa de Cultura • Zizur • 20h

**3 NOV****Sarasate flamenco sinfónico**

Música • Baluarte • Pamplona • 19:00h

**Feriantes**

Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 19h

**6 NOV****Euskadiko Orkestra**

Música • Baluarte • Pamplona • 19:30h

**Olagarrua**

Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 19h

**7 NOV****O. Sinfónica de Navarra**

Música • Baluarte • Pamplona • 19:30h

**8 NOV****Julen Axpe**

Humor • Totem • Villava • 20h

**Misoginia & Spoilers**

Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

**Solo para Paquita**

Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

**Rozando los 40**

Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona  
• 20:30h

**Abellan**

Humor • Auditorio • Barañain • 20h

**La sed del minotauro**

Teatro • Casa de Cultura • Noain • 20:30h

**9 NOV****Horma**

Música • Baluarte • Pamplona • 20h

**Fe de erratas**

Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 19h  
• Repetición día 10

**Together to get there**

Danza • Casa de Cultura • Burlada • 20h

**10 NOV****Abraham Cupeiro**

Música • Baluarte • Pamplona • 18:30

**La Pamplonesa**

Música • Teatro Gayarre • Pamplona • 12h

**Anbotoko mari**

Teatro • Casa de Cultura • Noain • 18h

**Ezkaba**

Teatro • Casa de Cultura • Huarte • 19h

**14 NOV****El Mar**

Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 20:30h

**Ultimo plazo**

Teatro • Katakarak • 18h y 19:45h • repeti-  
cion 15 y 16 nov

**15 NOV****Andoni Aguirregomezkorta + Leire Ruiz**

Humor • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

**Martha Argerich y Pablo Galdó**

Música • Baluarte • Pamplona • 19:30h

**Ze artista**

Música • Casa de Cultura • Zizur • 19h

**15 NOV****Nevenka**

Teatro • Casa de Cultura • Noain • 20:30

**GRANATE**

Teatro • Katakarak • 18h y 19:45h • repeti-  
cion 14 y 16 nov

**16 NOV****Vaiana**

Infantil • Auditorio • Barañain • 17h

**El asombroso concierto de las emociones**

Música • Baluarte • Pamplona • 17h y  
18:30h

**The shit show**

Teatro • Casa de Cultura • Zizur • 20h

**¿Cien mil momentos?**

Teatro • Katakarak • 18h y 19:45h • repeti-  
cion 14 y 15 nov

**17 NOV****El Ministerio de los sentimientos no resueltos**

Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 19h •  
Repetición día 18

**Un pez en el corazón**

Teatro • Casa de Cultura • Noain • 18h

**Esperando a Godot**

Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 19h

**Eukalyptus**

Teatro • Casa de Cultura • Huarte • 19h

**19 NOV****Euskadiko Orkestra**

Música • Baluarte • Pamplona • 19:30h

**Días estupendos**

Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

**21 NOV****Concierto de la rondalla**

Música • Casa de Cultura • Zizur • 19h

**22 NOV****La Ruina**

Humor • Baluarte • Pamplona • 21h •  
Repetición día 23

**Wilbur**

Humor • Casa de Cultura • Noain

MATERIAL  
PARA  
BELLAS



ARTE  
EDERRAKO  
MATERIALA



C/SAN FRANCISCO 8 PAMPLONA-IRUÑA

655 11 00 39



**22 NOV** **Aquí nunca pasa nada**  
Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 19h  
**Zarzuela**  
Música • Teatro Gayarre • Pamplona • 19:30  
• Repetición día 23

**23 NOV** **Amalurra**  
Teatro • Auditorio • Barañain • 12h y 18:30h  
**Ai gure Juaneteak**  
Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona  
• 19:30h

**24 NOV** **Carmen, nada de nadie**  
Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 19h  
**Tellatupean**  
Teatro • Casa de Cultura • Huarte • 17:30h  
**El último fakir**  
Teatro • Casa de Cultura • Pamplona • 18h  
**1915 El Genocidio**  
Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 19h  
• Repetición días 27,28 y 29

**27 NOV** **Destellos**  
Danza • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

**28 NOV** **La Pamplonesa "Zarzuela"**  
Música • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h •  
Repetición día 29

**29 NOV** **Guillem Albá**  
Teatro • Casa de Cultura • Noain • 20 y  
21:30h  
**Sofa y dos cuerpos**  
Teatro • Casa de Cultura • Zizur • 20h

**30 NOV** **Nai Barghouti**  
Música • Baluarte • Pamplona • 20h  
**Una**  
Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h  
**Ezkaba**  
Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 19h  
• Repetición día 1 de diciembre

**1 DIC** **Laura del Val**  
Humor • Zentral • Pamplona • 18:30h  
**Homenaje a M<sup>a</sup> Dolores**  
**Pradera**  
Música • Teatro Gayarre • Pamplona • 19h

**5 DIC** **Euskadiko Orkestra**  
Música • Baluarte • Pamplona • 19:30  
**Marciana**  
Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 18h

**7 DIC** **Sobre las hojas de hierba**  
Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h •  
Repetición día 8

**8 DIC** **Ángel Martín**  
Humor • Baluarte • Pamplona • 20h  
**Nuestros muertos**  
Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 19h

**10 DIC** **Momix**  
Danza • Baluarte • Pamplona • 19:30h

**12 DIC** **O. Sinfónica de Navarra**  
Música • Baluarte • Pamplona • 19:30h

**13 DIC** **Pantomima Full**  
Humor • Baluarte • Pamplona • 20h  
**Drakis El mago invisible**  
Magia • Teatro Gayarre • Pamplona • 20:30

**14 DIC** **Sin Luna**  
Infantil • Baluarte • Pamplona • 17h  
**Harry Potter Book day**  
Infantil • Auditorio • Barañain • 18h y  
20:30h

**22 DIC** **Miki Dkai**  
Humor • Zentral • Pamplona • 19:30h



## Agenda Exposiciones

### Refugiados Yazidies

28 octubre al 8 noviembre  
Biblioteca Pública de San Jorge

### Retrato de mujeres rurales en Guinea Bissau

4 noviembre al 16 noviembre  
Casa de las Mujeres de Pamplona

### Performance. Ahora que estás más cerca

19 noviembre Sala de Armas de la Ciudadela

### VI Edición Festival Filmmaking

22 octubre al 22 noviembre  
Centro I y de Ocio de Fundación Caja Navarra

### Herta Muller al Ciudadela

4 octubre al 24 noviembre  
Sala del Polvorín de la Ciudadela

### Tensión continua al Baluarte

26 septiembre al 8 diciembre  
Baluarte. Palacio de Congresos y Auditorio de Navarra

### Encuentro. La ola en la mente

13 diciembre Sala de Armas de la Ciudadela

### Es no poder abrazarte

1 octubre al 12 enero  
Sala de Armas de la Ciudadela

### Luna en el agua

21 junio al 23 febrero Museo de Navarra

### José Ramón Anda

17 mayo al 23 marzo  
Museo de Navarra

### Cuatro décadas

25 septiembre al 24 agosto  
Museo Universidad de Navarra (MUN)

## CALZEDONIA

C/CHAPITELA 6  
Casco Antiguo

PAMPLONA  
IRUÑA

Horario: Lunes a sábado, 10h a 20:30h  
Teléfono: 948 57 57 50





DEM EAD



WWW.LICORPLATAOPLOMO.COM



# X-TRIAL FIM WORLD CHAMPIONSHIP

*PAMPLONA. SEDE DE LA ULTIMA PRUEBA DEL MUNDIAL DE TRIAL*

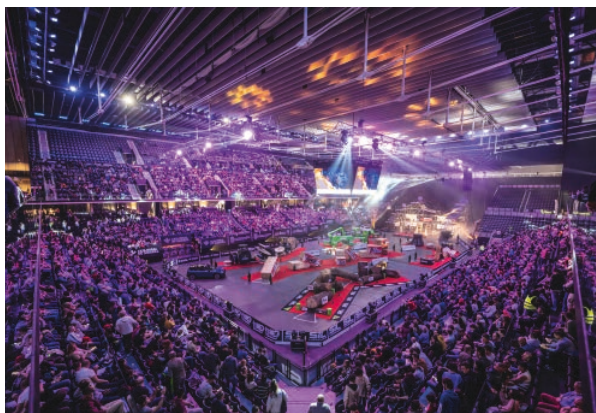
El próximo sábado **16 de noviembre** el Navarra Arena será sede de la última prueba de **XTRIAL WORLD CHAMPIONSHIP**.

Los **mejores pilotos del Mundo** que, antes de llegar a Pamplona, han competido en siete ciudades de diferentes países como Barcelona, Niza, Ginebra o Tallin, se darán cita en la capital navarra para dilucidar quienes serán los mejores del año 2024. **Toni Bou, Jaime Busto, Gabriel Marcelli, Benot Bincaz, Toby Martin**, entre otros, estarán en nuestra ciudad.

Nuevamente más de 100 televisiones de todo el mundo retransmitirán la prueba para una audiencia potencial de 350 millones de personas con lo que significa de retorno para la ciudad y la comunidad.

El Navarra Arena se convertirá en un espacio en el que se construirán 6 zonas de dificultad, y donde la luz y el sonido, harán de la competición una cita inolvidable.

Únicamente 7000 privilegiados tendrán la oportunidad de presenciar el evento, y las pocas localidades que quedan a la venta pueden adquirirse en **[www.x-trialpamplona.com](http://www.x-trialpamplona.com)**



**Restaurante vegetariano  
SARASATE**



C/ San Nicolás 19-21, 1º • Pamplona  
Reservas: 948 22 57 27   

**NAPARGAR**

-  CERVEZAS ARTESANAS
-  CARTA DE RAMEN
-  COCINA ESTILO IZAKAYA

PLAZA DEL CASTILLO 32 PAMPLONA • IRUÑA  
TELÉFONO RESERVAS 948 59 16 65





# LIVE! CANALLA

**¡TU NUEVA SALA DE CONCIERTOS!**  
Av. Bayona 2, Bajo - 31011 (Pamplona)  
[www.canalla.es/live](http://www.canalla.es/live)  
[@canallalive](https://www.instagram.com/canallalive) [@salacanalla](https://www.instagram.com/salacanalla)



Sábado **26.10**  
**FON ROCK FESTIVAL**



Sábado **09.11**  
**FUZZTACO**



Viernes **15.11**  
**LA MARE**



Sábado **16.11**  
**FESTIVAL SOLIDARIO ASNAEN**



Sábado **30.11**  
**THE 80'S SHOW**



Sábado **14.12**  
**ISABEL AAIÚN**



Viernes **27.12**  
**BLACK FRIDAY**



Sábado **18.01**  
**MIRARI**

ENTRADAS DISPONIBLES EN  
**CANALLA.ES/LIVE**





# El lago de los cisnes "Regresa a Pamplona"

*Repleto de romanticismo y belleza, El lago de los cisnes es la joya del ballet clásico universal y el título más representado de la historia de la danza, que llegará a Baluarte en víspera de la Nochebuena a cargo del Ballet Clásico Internacional. La obra con música Piotr Tchaikovsky, estrenada en 1877 en el Teatro Bolshoi de Moscú, sumergirá al público en esta historia sobre el eterno conflicto entre el bien y el mal.*

"Después de celebrar su vigesimoprimer cumpleaños, el Príncipe Sigfrido se adentra en un bosque donde conoce a Odette, una princesa cisne hechizada por el malévolo Rothbart. Sigfrido le promete amor incondicional, pero cae en un cruel engaño y termina jurando su amor al Cisne Negro. Tras reconocer su fatal error, regresa al bosque en busca de su amada."

El Ballet Clásico Internacional es una producción de **Tatiana Solovieva Producciones**, que lleva 30 años compartiendo los mejores espectáculos en España, respetando y honrando la **hermosa tradición del ballet clásico**. Sus producciones han sido ampliamente reconocidas por su calidad, con **tres galardones** al Mejor Espectáculo de Danza del Teatro de Rojas de Toledo (2013, 2015 y 2018) y el Premio al Mejor Espectáculo de Danza de Vigo en 2008, ambos elegidos por votación popular.

Después de su gran éxito y llenar varias veces el auditorio, El Lago de los cisnes se convierte en el **regalo perfecto** para esas fechas. **Entradas** disponibles en **baluarte.com** y en la propia taquilla.



**Baluarte**  
23 diciembre  
19:00h



**BELLEZA SOSTENIBLE**

**AL**

HAIR STUDIO

**f ALHAIRSTUDIOPAMPLONA @alestilistas**

C/MANUEL LÓPEZ GONZALEZ, 2 TRASERA  
LEZKAIRU - PAMPLONA - 665 251 616

**chonbag**  
-PAMPLONA-

**@chonbagstore @Chonbag**

C/LINDATXIKIA 15 - 626 310 971

14-28 NOV

# · RUTA · Los clásicos

Klasikoen bidea

Navarra · Nafarroa



@anapeh.hosteleria

@gastroturismonavarra



ANAPEH  
gastroturismonavarra.com

Pamplona es gastronomía local. Una oportunidad perfecta para conocer Pamplona y su gastronomía.

**Iruña tokiko gastronomia da. Iruña eta bere gastronomia ezagutzeko aukera perfektua.**

PAMPLONA! ES MUCHO MÁS  
IRUÑA! ASKOZ GEHIAGO DA  
www.pamplona.es/turismo

Reino de Navarra  
Nafarroa Erregekoa  
www.visitnavarra.es

Ayuntamiento de Pamplona  
Iruñeko Udala  
www.pamplona.es

Gobierno de Navarra  
Nafarroako Gobernua  
2023

cooperativa hosteleria navarra

CPAEN

CAJA RURAL DE NAVARRA

CAJA RURAL DE NAVARRA

CAJA RURAL DE NAVARRA

Reino de Navarra  
Nafarroa Erregekoa



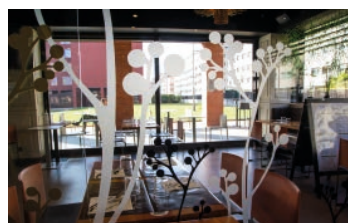


## LA MEJILLONERA

CERVECERIA Y ESPECIALIDADES

C/Navarrería 12, Pamplona

Local emblemático de la ciudad, en plena calle Navarrería, donde poder tomar una birra a buen precio o degustar sus conocidas raciones de mejillones varios, patatas bravas y calamares bravos.



## NOVOART

COMIDAS · COPAS

C/ María Moliner, 2 (Pz principal) Nuevo Artica · T 948 07 48 27

[www.novoart.es](http://www.novoart.es)

La mejor terraza de Pamplona en Nuevo Artica. Un lugar de diseño, abierto y acogedor. Ahora con un nuevo velador acristalado exterior que se utiliza como comedor todo el año. Fácil de aparcar, esparcimiento público peatonal, a cinco minutos del centro Pamplona.

Menú entre semana a 13,80€ con ocho primeros y ocho segundos que cambian cada semana. Menú especial y carta fin de semana. Comida casera con un toque diferente. Carta variada de ensaladas, bocadillos y picoteos.





**AMIGOS BILLAR DEPORTES  
BEERS BURGUERS FUTBOLIN  
WIFI Y MAS**



Iturrama, 14 - Pamplona // Reservas : 948 818 923





## ULZAMA BAR

PINTXOS · COMIDAS · COPAS

C/ San Nicolas 12

Reservas 948 78 89 08

[www.barulzama.com](http://www.barulzama.com)

Abrimos sábado noche !!!

Menú entre semana 18,80€

Finde 29,80€

Carta, raciones, cazuelicas y bocatas.

Partidos de Osasuna en pantalla gigante.

Ganadores mejor tortilla y mejor cazuelica. Nuevos pintxos.



## LA HUERTA DE CHICHA

COMIDAS · PINTXOS · CAFÉS · PICOTEOS

C/ Paulino Caballero 15 Pamplona T. 948 229134

Nuevo local con cocina de temporada donde los productos de la huerta están representados en sus platos. Productos ecológicos. Sumérgete en el mundo agrario y disfruta del café o de sus pintxos en sus espectaculares mesas de tractores. Desayunos. Menú del día a 19,50€, menú fin de semana a 29€ y por la noche carta variada de picoteos. La mejor comida saludable en la Huerta de Chicha.







# *IntegraClinic*

*Salud & Estética Dental Avanzada*

¿Te gustaría tener una sonrisa más brillante y segura?

Las carillas dentales sin tallado dental de IntegraClinic pueden ayudarte a conseguirlo.

Con estas finas láminas de porcelana, puedes cubrir imperfecciones como manchas, desgaste y espacios.

Si quieres tener una sonrisa perfecta... esa sonrisa que sabes que te mereces... somos quienes la hacemos posible.



*Te invitamos a conocernos y renovarte:*

ORTODONCIA CON ALINEADORES  
IMPLANTES DENTALES  
CARILLAS SIN TALLADO DENTAL



DRA. CAROLINA ARIAS CHAVARRÍA, COLEGIADO N°467 DIRECTORA MÉDICA

Calle Sancho Ramírez 29 Local. 31008, Pamplona (Navarra)  
948 196 152 · 625 547 945 · [info@integraclinic.es](mailto:info@integraclinic.es)  [@integraclinic](https://www.instagram.com/integraclinic)


**MALAFÚ**

COMIDA · COPAS · ARTE

Calle Cataluña 2 - Bajo

SOTO LEZKAIRU

Reservas 948 044 962

@malafupamplona



Una brasa con mucho gourmet.  
Menú de entre semana. Carta con especialidad en platos a la brasa. Fritos y postres caseros... y mucha cerveza. Arte, música y monólogos en nuestras Noches Malafú.


**GUITAR  
SHOP**

C/ Nueva 85, Iruña

T 948 227 496

info@elinfiernitoguitarshop.com

GUITARRAS PARA PRINCIPIANTES  
Y PROFESIONALES. GUITARRAS  
ELÉCTRICAS, ACÚSTICAS,  
UKELELES, ACCESORIOS, AMPLIS,  
PEDALES, CUERDAS...

**Taller de reparación**

Ajustamos, arreglamos, customizamos

Financiación hasta 12 meses sin intereses!

**Oferta  
del mes**

 Guitarra  
Eléctrica

**DANELECTRO 59 NOS+  
(COOPER)**
**599€!!**




NUEVO  
**RENAULT CLIO  
E-TECH FULL HYBRID**  
145 CV - 105 kW



**hasta 900km de autonomía<sup>(1)</sup>**  
**hasta un 80% de conducción eléctrica en ciudad<sup>(2)</sup>**

también disponible en otras 3 motorizaciones: GLP con etiqueta ECO, gasolina y diésel

(1) con el depósito lleno de gasolina\*. (2) en ciclo urbano\*.  
min/max : consumos (l/100 km) : 4,2-5,1. min/max emisiones co<sub>2</sub> (g/km) : 95-114.  
\*según la fuente wtp. © m.leuvre

Renault recomienda  Castrol

[renault.es](https://www.renault.es)



**Unsain**

**Pamplona**  
otra. Zaragoza, Km. 3,5.  
Cordovilla

saber más





## KATUZARRA RESTAURANTE ASADOR

COMIDAS · COPAS

C/ San Nicolás 34-36

Reservas 948 22 46 34

Asador restaurante de dos plantas de 400 m<sup>2</sup> en total.

Comida de asador de calidad (pulpo, chuletón de vaca, lomo de bacalao).

Menú o carta. Pintxos, raciones, bocatas...

Una decoración que no te puedes perder.



## LA MANDARRA DE LA RAMOS

COMIDAS · PINTXOS · COPAS

C/ San Nicolás 9 Bajo, Pamplona · T 948 212654 ·

[www.lamandarradelaramos.com](http://www.lamandarradelaramos.com)

En pleno casco antiguo, en la calle San Nicolás encontrarás La Mandarra de la Ramos...un sitio para estar como en casa.

Innovador pero con esencia tradicional, La Mandarra de la Ramos es un recorrido obligado para entender la cultura navarra, no sólo porque la gastronomía local es la fuente de inspiración de la gran variedad de tapas sino porque también es muy representativo de las fiestas de San Fermín.

Dos nuevos comedores, uno con un diseño especial, de ladrillo y bóveda de madera, y otro "privado" para celebraciones más íntimas, cuyo techo está decorado con las duelas con las que se hacen las cubas de vino.

Barra con una amplísima diversidad de pintxos, sencillos y elaborados; jamón de Jabugo de Huelva, huevos rotos, tostadas...

Constantes exposiciones de fotografía y pintura.

Menú diario a 15,80€ y fin de semana a 20€





# IRUÑALDIA

## AZAROAK 18-23 NOVIEMBRE

### AZAROAK 18 NOVIEMBRE

#### FRANKESTEIN AGURGARRIA

ANA GALARRAGA ETA PETTI

ELKAR DENDA. KOMEDIAS KARRIKA, 14 / 19:00 / LITERATURA ETA MUSIKA LITERATURA Y MÚSICA / 60 MIN / DOAN GRATIS

#### DUGUNA - IRUÑEKO DANTZARIAK ETA BROKEN BROTHERS BRASS BAND

#### SUSTRAI COLINA ETA SARAI ROBLES

UDALEKO PLAZA PLAZA CONSISTORIAL / 20:30 / DANTZA, MUSIKA ETA BERTSOLARITZA DANZA, MÚSICA Y BERTSOLARITZA / 40 MIN / DOAN GRATIS

### AZAROAK 19 NOVIEMBRE

#### EGUN ZORAGARRIAK

AUTOREA AUTOR: ALFREDO SANZOL. EUSKARARA EKARRIA VERSIÓN EN EUSKERA: PATXO TELLERIA

GAYARRE ANTZOKIA TEATRO GAYARRE / 20:00 / TEATROA TEATRO / 90 MIN / 12 € (10 € LORAZAINAK)

### AZAROAK 20 NOVIEMBRE

#### ITZULPENA-TRADUCCIÓN + PETTI

ANGEL ERRO ETA PETTI

KARRIKIRI IRUÑEKO EUSKALDUNON TOPAGUNEA. XABIER KARRIKA, 4 / 19:00 ANGEL ERRO / 19:30 PETTI

DANTZA ETA MUSIKA DANZA Y MÚSICA / 90 MIN / DOAN GRATIS

### AZAROAK 21 NOVIEMBRE

#### MUNSTROEN BILA: OHE AZPIAN AURKITUTAKOAK

MARIA OSES ETA IDOIA

LABA. GAZTELU PLAZA, 2 / 19:00 / LITERATURA ETA MUSIKA LITERATURA Y MÚSICA / 60 MIN / 5 € / 3 € LORAZAINAK

#### RR

MAIALEN LUJANBIO

KATAKRAK. KALE NAGUSIA 54 / 20:30 / PERFORMANCE / 55 MIN / 5 € / 3 € LORAZAINAK

### AZAROAK 22 NOVIEMBRE

#### BOZAK

NEREA ERBITI, LIDE HERNANDO ETA MAIALEN ERROTABEHERE

CONDESTABLE / 20:00 / MUSIKA MÚSICA / 100 MIN / DOAN GRATIS

### AZAROAK 23 NOVIEMBRE

#### ARDO DASTAKETA + MIKEL INUN

BAZTANGO XURIE UPATEGIA + MIKEL INUN ETA SERGIO MAYORAL

ZALDIKO MALDIKO. ANTSOLEAGA KARRIKA, 9 / 12:30 / ARDO DASTAKETA + MUSIKA CATA DE VINO + MÚSICA / 90 MIN / DOAN

#### GELAJAUZIAK

KUKAI

UDALEKO PLAZA PLAZA CONSISTORIAL / 18:00 / DANTZA DANZA / 35 MIN / DOAN GRATIS

#### AI, GURE JUANETEA

PATXO TELLERIA, ADRIÁN GARCIA DE LOS OJOS ETA MAIDER LOPEZ

NAFARROAKO ANTZERKI ESKOLA (NAE) ESCUELA DE TEATRO DE NAVARRA / 19:30 / TEATROA + MUSIKA TEATRO Y MÚSICA / 70 MIN / 12€ (10€ LORAZAINAK)

SARRERAK | ENTRADAS: IRUNALDIA.EUS



**Contacto para adopciones:**  
[txikasetxauri@gmail.com](mailto:txikasetxauri@gmail.com)  
 948 329293 CPA Etxauri

**Kira**

Compañera  
6 años



**Noa**

Mirada  
3 años



**Laia**

Preciosa  
11 años

**Coco**

Corazón  
4 años

**Hope y Melón**

Bondad  
4 y 6 años

*Donde hay pelo  
hay alegría*

**Lolita**

Pura vida  
7 años

@barbakoapamplona

**BARBAKOA**

Calle Navarrería, C/ del Carmen, 2 31001

KAOSPAMPLONA

**KAOS**

C/MERCED 1. 31001



**X-TRIAL**  
**PAMPLONA IRUNIA**  
**NAVARRA**  
**FIM WORLD CHAMPIONSHIP**

**AZAROAK 16 NOVIEMBRE**  
**2024 ARENA**  
 NAVARRA-NAFARROA

SARRERAK / ENTRADAS:  
**WWW.X-TRIALPAMPLONA.COM**

Oficial  
 Sponsor

**CM**  
 Construcciones  
 MARIEZCURRENA

**ULTIMA**  
**MUNDIAL**  
 TORNEO DEL



Gobierno de Navarra Nafarroako Gobernua



Ayuntamiento de  
 Pamplona Iruñeko  
 Udala



**kosner**  
 Climatización eficiente

MURIEL ★ WINES





John Knox es un implacable asesino a sueldo que ha realizado eficazmente su trabajo desde hace años. Sin embargo, un día se le diagnostica un tipo de demencia de evolución rápida, que ha llegado a un estado avanzado. Al criminal no le queda ya nada más que buscar un último intento de redimirse, reconectando con su hijo adulto y tratar de ayudarlo. Pero no será tan fácil, ya que se encontrará en otra carrera para huir de las autoridades además de la suya propia contra el tiempo y el deterioro de su mente.

8 DE NOVIEMBRE



Tras la muerte de su ídolo Máximo (Russell Crowe), Lucio, el hijo de Lucilla (Connie Nielsen), es puesto a salvo fuera del Imperio Romano. Escapando de la influencia de la corrupción romana, las intrigas y las luchas de poder, Lucio (Paul Mescal) se convierte en un joven en paz en la costa norteafricana, hasta que un día su pasado le alcanza. Su nueva patria es invadida por las legiones romanas dirigidas por el general Marco Acacio (Pedro Pascal).

15 DE NOVIEMBRE



El origen de cómo una mujer con piel de color verde se convirtió en la malvada Bruja del Oeste, mucho tiempo antes de que Dorothy llegara hasta la tierra de Oz. Wicked centra su historia en torno a las brujas de la tierra de Oz Elphaba, la Bruja del Oeste y Glinda, La Bruja del Norte. Un cuento sobre el amor, la amistad y la confianza, con oscuros secretos y tragedias personales, que nos revela que hay dos lados dentro de cada historia.

29 DE NOVIEMBRE

HAZTE CON TU YELMOPASS EN

cine yelmo

[WWW.HAZTEUNCINE.COM](http://WWW.HAZTEUNCINE.COM)

**YELMOPASS**  
Family



15 entradas



Menú Familiar

**YELMOPASS**  
Para Dos



10 entradas



Menú Duo

**YELMOPASS**  
Capitán



5 entradas



1 Palomita Mediana



## Menús

**MENÚ SEMANAL:** 15,70 €

**MENÚ FINDE:** 24,70 €

(Postre, pan y bebida)

**MIÉRCOLES Y JUEVES NOCHE:**

Menú estudiantes 15,70 €

COMIDA TRADICIONAL,  
CASERA Y FRESCA, CON UN  
TOQUE INNOVADOR



# CATACHU

**CARTA DE PICOTEOS  
ESPECIALIDAD EN  
BOCADILLOS**



C/ Lindachiquia, 6 · Pamplona/Iruñea · Reservas **948 22 60 28** · [www.catachu.com](http://www.catachu.com)

# ENJOY

## SARRIGUREN

### BAR-CERVECERIA

## CERVEZA · COMIDA Y BUEN AMBIENTE



C/ Bardenas Reales 82 · C/ Reino de Navarra 28 · SARRIGUREN

Tel. 948 96 97 96 · [cervenjoy@cervenjoy.com](mailto:cervenjoy@cervenjoy.com)  [@cerveceriaenjoy](https://www.instagram.com/cerveceriaenjoy)

TATIANA SOLOVIEVA PRODUCCIONES

*Ballet Clásico Internacional*

# EL CASCANUECES

DIRECTOR  
ANDREY SHARAEV

AUDITORIO BARAÑAIN

12ENE/25



PREMIO TEATRO DE ROJAS  
MEJOR ESPECTACULO DE DANZA 2015 - 2018

★★★★★  
"PERFECCIONISMO Y TALENTO"  
ABC

★★★★★  
"PRESTIGIO INTERNACIONAL"  
EL MUNDO